



Gazeta are pe doi ori, adesea: Mierurea si Sambata.  
Folosea odata pe septemana, adesea: Mercuriu. Pretiu-  
ara este pe unu annu 10 f. m. c.; pe diumetate  
annu 5 f. in lăintru Monarchiei.

# GAZETA

Pentru tieri straine 7 f. pe unu som. pe si annu  
intregu 14 f. m. c. Se prenumera la tote poste  
imperatesci, cum si la toti cunoscutii nostri DD. cor-  
respondinti. Pentru serie „petitu“ se ceru 4 er. m.

## FRANSSIEEVANEE.

Se primesce prenumeratiune la Foile aceste cu  
5 f. de sem. si cu 4 f. m. c. in Brasiovu; tieri straine cu  
7 f. m. c.

Domnii abonati din locu se bine voiésca a-si primi Ga-  
zeta cu Schedula de primire si se o ia dela tipografia Jic'a  
si Duminec'a dupa prandiu. Pe acasa nu se mai póte purta.

### RAPORTU DE CELE DE RAPORTATU.

Alaltieri ne aflamu in centrulu contemplatiunilor, ce si le face  
verce seriesu cugetatoriu atatu despre greutatile invinse si despre  
folósele secerate prin lupt'a cea nedumerita cu acele in decursulu  
unui ann, catu si despre defeptele si daunle nereparavere cerute de  
aceeasi lupta. — Totu atunci ni se deschise orizontulu an. viito-  
riu, unu altu orizontu de sperantia, ca ceea ce in lucrarile nóstre spre  
folosulu comunu nu nea succesu in anulu trecut, ni o va favori sub  
auspicie mai suridictóre anulu viitoriu. Anulu inse, or'a si diu'a nu  
fericesce pe nime. Faurulu fericirei nóstre este diligint'a, privi-  
ghiarea nóstra, aplivitatea, braçeale, suferintiele, sudórea si gerulu dilei  
si alu noptiei, concordia cetatiana, ajutoriulu imprumutatu si tarea  
credintia, ca numai atunci se incoronéza staruintiele si propusele  
nóstre, candu vomu fi si noi statornici coluacatori la implinirea sca-  
dieminteloru, la emanciparea acelora, sicare cu denariulu veduvei.  
Aici ar' fi locu, ca sa ne tragemu socotéla cu noi insine, nu despre  
cele ce leamu lucratu, suferitu séu intrelasatu noi pentru noi insine  
vorbindu individualminte, ci despre cele ce amu staruit in folosulu  
statului, alu Patriei, si alu natiunei, in folosulu intinsei acestei familie,  
pentru a carei fericire si buna stare cu micu cu mare aveam se confaptuimu,  
ca se putemu merita nefiptulu nume de adeveratu patriotu, de con-  
demnu cive alu marei nóstre Monarchie. — A vré cineva ca se cuteze  
a da unu astfelu de reportu intinsu, ar insemna asi aroga manile  
lui Briareu, ochii lui Argu si generalitatea personificatei Minerve.  
Deacea ne restringemu la unele date mai marunte, care batu mai  
aprópe in facutele si in facendele nóstre; inse inainte de tote pre-  
mitemu unu documentu ce-si are interesulu la timpul si locul seu.

Documentulu e dela locurile mai ualte si suna pe  
romania asia:

„Inainte cu catuva timplu aduse diurnalulu de Belgrad\*) scirea,  
cumca ministeriulu austriacu, dupa dorintia intielegintei romane, ar  
fi detiermuru, cumca romanii pe viitoriu au de a usa in Litera-  
tura s'a litercele romane, ear' catu pentru cartile besericesci  
pentru acum sa se mai pastreze cele cirilice. Suptu otarirea acésta  
asia presupusa se viri tendintia, ca suptu pretextu de inaintarea cul-  
turei sa se sbucume din temeliele sale beseric'a ortodossa adica  
cea neunita.

Noi ne aflamu in stare a da acésta scire de retacita. Gubernulu  
nici se simte pe siue chimatu nici indreptatitu a prescrie literaturii  
verunui poporu alegerea litereloru, si e unu lucru mai absurdu a i  
ascrie lui o asemenea otarire. Inca si anticii au recunoscutu prin pro-  
verbiulu: „Caesar non est super Grammaticos“ (Cesaru n'are dea face  
cu gramaticii) necompetintia statului in atari negótie, si timpul no-  
vissimu nici in privintia acésta nu va da indereptu. De multu dederu  
certele „de lana caprina“ (de lucruri nésemnate) o ocaziune bine  
venita de a se lauri desbinare in partite, asia pare ca acum cert'a des-  
pre litere ce in sine nu e atatu de essentiala, se intrebue cu finetie  
de jucaria (Schiboleth) intre partite. — Gubernulu, care sta mai

presusu de orice partita, nu pune, nici pe unele nici pe celelalte litere  
v' unu mare pretiu, si daca elu in ocaziuni neincungiuravere e silitu  
a face singuru vero alegere, dupa cum se intimpla acésta la Fól'a le-  
giloru imper., respectivete foi de legile tierane si la edarea cartiloru sco-  
lare: elu se tiene de principiulu ca pentru cei mai inaintati in ani se se tipa-  
résca cu acele litere, care se cunosc mai in generaru, ear' pe tineri sa i es-  
serciteze in totu felulu de litere, care se indevuintéza. — Principiulu  
céstu din urma e intrudusu, primitu, in proieptutu unei ordinatini  
despre scótele poporare romane ardelene, si din Abedariulu romanu  
ce essi de curundu in Viena póte vercine sa se incredintieze, cumca  
aceea (ordinatiunea) se si oservéza. — Tinerimea scolara se póte in  
acela deprinde in literele cirilice, civile si in literele cele in adeveru  
romane séu latinesci. — Testulu romanu alu Fóliloru legeale seau  
tiparitu si in anulu 1851 cu literele cele numite civile, care in genere  
se uséza in literatur'a Romaniloru din Moldova si Tier'a ro-  
manésca. —

Cumca Romanii ar face unu passu naturei loru cuvenitu daca ar  
primi literele acelu Poporu, dela care-si tienu marire a-si trage  
n'scerea, si din a carui limba partea cea precumpanitu mai mare a  
trecutu in limb'a loru deacum, nime nu o póte trage la indoéla, care  
are simtiu nemascatu pentru simplu adeveru. — Pecum se scie, literele  
asia numite germane (deutschen) suntu totu numai cele latinesci cu  
forme ungiurate; chiaru neessential'a insusime (a ungiuraturei) din di  
in di se lépeda mai tare, asia catu adeveratii filologi isi tiparescu  
opurile sale cu litere latine, si nu numai acésta, ci inca in genere  
toti, care samuescu la unu postu de invetiatoriu in tieri straine, se  
serbescu cu literele latinesci, prébine sciindu, ca omulu adese da  
chiaru pentru nimicuri preste greutati, si ca diversitatea litereloru  
e o pedeca de a nu se impretini cu literatur'a, care dupa nascere ar  
sta cu multu mai aprópe si s'ar profita cu multu mai lesne. — Se póte  
cu totu temeiuulu afirma, cumca in substantia partea cea cu multu mai  
preponderanta a lumii civilizate se serbesce cu literele anticei Rome  
si ca tote opurile clasice moderne suntu scrise cu aceleasi. —

Intrebatiunea dar, ce ar fi mai profitaveru pentru Romani, sa-si  
pastreze óre semnele cirilice séu bastardia (die Zwittergeburt) scri-  
sórei civile ori se imbracioseze literele, care dupa origine (tragerea  
dela Romanii vechi) suntu proprietatea loru, rumpendu odata prin  
acést'a stavil'a, care si in form'a dinafara desparte literatur'a loru  
dela literaturile clasice ale celorlalte popóra, intrebarea, dicu, acést'a  
nu mai póte fi cu indoéla. — Pelunga tote aceste arguminte evidinte  
(vederate, cadiatóre in ochi, numai orbulu seu surdulu nu le precepe)  
gubernulu séu feritu si se feresce a pasi cu piciorulu intr'unu campu  
zaru nemidilocitu nu se tiene de densulu, si pretiuesce cele de facia  
intr'atata, catu elu chiaru in publicatiunile sale uséza mai vertosu  
literele civile, lasandu chiaru numai la patrundietatea, perspeptiunea  
si la crescunda cultura a poporulu romanu, ca se tréca odata peste  
pariulu inaintarei. (Se rumegamu bine toti cati purtamu numele de  
Romanu cele ce se dicu aici!! Parentesea Redaptorului.) — Beser-  
ic'a gr. neunita v'a avé pucinu de a multiami „Diurnalulu de  
Belgrad“ (serbescu), cumca acela facú din slóve o temelia a loru  
(ad. a besericei serbesci). — Literele n'au chiaru, dar chiaru nemica  
de a face cu sustantiaritatea besericei gr. neun. (—!!); pentruca gre-  
culu grecu se serbesce cu litere grecesci, dar' nu cu de alea slavice,  
fora ca se fia elu din caus'a acésta totusi mai pucinu ortodossu, parti-  
sanu chiaru alu acestei beserice grecesci. (Va se dica ca lepadandu  
slopele serbesci nu lepadamu legea. N. R.). — E lucru cunoscutu, ca  
literele grecesci suntu cele originale in beseric'a grecésca, — si cele  
slavice seau introdusu mai tardiu; asia dar presuponendu afirmatiu-  
nea aceea, ar fi cu multu mai consecuentu a cere dela Romanii orto-  
dossi, ca sa-si tiparésca dar cartile loru cu litere grecesci. —

\*) Serbescu.

Дар токма кьндѣ ши нѣ с'ар дппротиви исторіеі чеа че се дптреште (—), ад. кьткъ словеле (сжрвешті) дп литератра ромънъ сьнтѣ темелиа сьстєрїи бесеричїи греко-оріентале, — то-тѣши дпсълѣ респектѣ дпн пайнтеа веркѣреї соціетѣдї релєціосе, каре Гѣбернѣлѣ Австріакѣ ле рекзпѣште ши ле протеѣе, пєарѣ опрї а да ачелєїа верзпѣ крезѣтѣнтѣ, — пєнтрѣ кѣ вер-карє соціетате релєціосѣ, карє ши претїнде дрєптѣ де а арѣта кредїнчосїлорѣ сѣї калєа чеа адевератѣ кѣтрѣ вїаѣа де вєчї, тре-вѣе сѣ се разїме пе алте темелїи, (—!) нѣ пе лїтере (сжр-вешті), ши ваї ачелєїа, веркарє ва фї, карє нѣ арє алтѣ ра-зімѣ. —

Вїена, дп 15. Маїѣ 1853.

Нєарѣ пѣрє вїне сѣ пе фї кѣзѣтѣ ла тѣпѣ ши артіклѣлѣ че-сїонатѣ маї сѣсѣ дпн зїѣрналѣлѣ сжрвєсѣлѣ: „Belgrader Zei- tung.“ —

Дп чєлє зрѣтѣоре пе лѣтѣмѣ вѣїе а пѣзлїка дпн „Телегра- фѣлѣ Романѣ“, Nr. 102, 1853, зрѣтѣорїзлѣ артіклѣ:

„Din Bnană, 22. Дечєтєбрє. Дп Nr. 93 алѣ Газетєї Тран- сїлванїєї дпн семєстрѣлѣ че акѣм се сжрвєшєте се афлѣ зпѣ ар- тіклѣлѣ пѣзлїкатѣ де зпѣ кѣлѣторїѣ орєкарє кѣ датѣ дпн Лѣгошїѣ 19. Нѣрє а. к., зндє ачєстєа зїчє, кѣ дѣмѣлѣндѣ джпсѣлѣ прїп тѣр- гѣлѣ Лѣгошїѣлѣ кѣ дорїнда, — кѣтѣ се єспрїмѣ Длї, — де а да прєстє врєзпѣ монѣментѣ, че арѣ карактерїса дпсємпѣтатєа локзїторїлорѣ, а датѣ прєстє крѣчєа, че є рєдїкатѣ дпн мїжлѣкѣлѣ пїаѣєї, ши апронїѣндѣсє де єа длѣ фрѣпѣ фѣрте їнскрїпѣїзїнєа ачє- лєїа кѣ лїтере романє. — „Сє пѣтє“ зїчє кѣлѣторїѣлѣ ка рома- нїї пе аїчї се фїѣ дєвєнїтѣ ла кѣпшїтїнда адеверѣлѣлѣ нєшїтѣрѣатѣ, карє тѣтє пѣдїїнїлє, че мєрїтѣ врєо кѣндєраѣїзїнє лѣѣ обєсєр- вѣтѣ кѣ тѣтѣ сѣпѣєнїа ш. а. „Сє пѣтє“ зїчє маї де партє „ка Лѣгошїанїї сѣ рєєсє кѣ пѣстрєрєа Лїтерєлорѣ романє фѣцѣ кѣ аспрєлє мѣндѣтє сєрѣшїтї, че апѣтємїсарѣ сєѣ опрїрѣ лїтерєлє ши лїтератрєа пѣстрѣ, пєнтрѣ ка сѣ ле маї пѣстрѣмѣ пре вѣкїлє лорѣ, ши сѣ нѣ маї дпчєтѣмѣ а лє фї хѣмалї лорѣ ш. а. ш. а.“

Кѣшкѣ обїєкѣїїнїлє Длї кѣлѣторїѣ сжптѣ фѣрѣ де тємєїѣ, сє пѣтє вєр ши чїнє кѣпвїнѣ дпн зрѣтѣорїєлє. 1. є шїтїѣтѣ ачєєа, кѣ сѣптѣ пѣцїїнї дпн Європѣ — кѣпѣскѣтє ши фѣрѣ а лє нѣмї сѣ, — карє аѣ пѣпїтѣтѣ дпн кѣлѣтѣрѣ, ши пєнтрѣ ачєстєа аѣ ажѣпсѣ а фї дпврєднїчїтє де прївїрєа чєлорѣмѣлє маї рєнѣмїтє, кѣ тѣтє кѣ нѣ вѣгѣ дпн сєтѣ „адеверѣлѣ нєшїтѣрѣатѣ“ алѣ Длї кѣлѣторїѣ, кѣчї аѣ лїтератрєа вїсєрїчєскѣ дєсєсєвїтѣ де чєа чєтѣцѣпѣ. Апої нѣ тє дпдоєскѣ, кѣ ва шїтї D. кѣлѣторїѣ ка ромѣнї ши ачєєа, кѣткѣ лїтератрєа вїсєрїчєї греко-рєсѣрїтєнє дпн тѣтѣ ромѣнїмєа чє копєтѣ дпн маї мѣлє тїлїѣнє сє пѣзєштє нєстрѣмѣтѣтѣ, ши ка о сѣїнѣєнїѣ.

Прїчїна ачєстєїа Длє! сє дєсѣзїшїзѣрѣ маї жосѣ прїп сѣзѣ- рѣрєа дпфрѣнтѣрєї а 2. кѣшкѣ: „Mandatele серѣшїтї апѣтємї- сѣрѣ лїтератрєа романѣ, пєнтрѣ ка сѣ маї пѣстрєзє ромѣнїї пре вѣкїлє сєрѣшїтї.“

Чєлє чє кѣцєтѣ, кѣткѣ лїтератрєа вїсєрїчєї пѣстрє греко- рєсѣрїтєнє, сєѣ дптрѣдѣчєрєа словєлорѣ кїрїлїчє дптрѣнєа є о пѣсѣкѣчїтѣрѣ а сєрѣлорѣ, орї ши а словєнїлорѣ, ачєлє фѣрте сє дпшєлѣ ши дєсѣкѣпєрє нєшїтїнѣа сѣ де исторїа вїсєрїчєскѣ ши де лїтератрєа кїрїлїкѣ. Арѣ фї прєа тѣрє арогѣнѣ дєлє сєрѣї, кѣндѣ єї шїарѣ дпсѣшї сїєшї кѣпєтїѣцїїзїнєа Алѣбєтѣлѣлѣ азѣзѣкїчєскѣ. Нѣ єї, пїчї Словєнїї, карїї пе атѣпчї сє нѣтєаѣ вѣрѣарї, ши авєѣ дпкѣ ка пѣгѣнї алѣ сєѣ (фїрєштє атѣпчї дпкѣ фѣрте сїмїлѣ) modѣ де скрїєрє, чї грєчїї пре кѣндѣ єрѣѣ джпшїї маї дпцєлєнѣї ши маї їстєдї, лѣкрѣндѣ дптрѣ дптѣрчєрєа пѣпѣрѣлорѣ пѣгѣнє лѣ крє- шїтїѣтѣтє, аѣ дпфїїнѣатѣ ачєстѣ modѣ де скрїєрє пєнтрѣ тѣтє пѣпѣрѣлє пѣгѣнє. Де атѣпчї єї нѣ аѣ врѣтѣ сѣ дпнѣпѣлѣ пѣпѣрѣ- лорѣ алѣбєтѣлѣ сєѣ, фїїндѣ ачєстєа ши пѣлѣ асѣзїї кѣ сѣдєрї, чї аѣ кѣпѣсѣѣ кѣ ажѣзѣорїѣлѣ П. Кїрїлѣ пре чєлѣ акѣм нѣмїтѣ кїрї- лїкѣ, ши дѣндѣ фїєшї кѣрѣїа сѣпєтѣ де грѣїѣ кѣтє зпѣ сєпнѣ сєѣ лїтерѣ, лѣѣ аѣпѣтѣтѣ асѣфєлїѣ, ка тѣтє лїтѣлїє сѣ сє пѣтѣ шєрѣї кѣ єлѣ. Дпн ачєстєа прїчїнѣ словєнїї дѣпѣ чє с'аѣ дпкрєшїтїнатѣ, modѣлѣ сєѣ чєлѣ дєфєктѣсѣ де скрїєрє лѣѣ скїмѣатѣ кѣ ачєлѣ алѣ лѣї Кїрїлѣ, Апѣстѣлѣлѣ лорѣ. Шї ачєстѣ алѣбєтѣлѣ дѣпѣ чє с'а фѣкѣтѣ маї вїнє кѣпѣсѣкѣтѣ ши дптр'алтє пѣрѣдї, аѣ фѣстѣ адо- пѣтѣтѣ ши дпврѣдїшѣатѣ де маї мѣлє пѣпѣрѣ дпн маї мѣлє вє- кѣрї, ши пѣпїтє ши дѣїѣ дєсѣфѣчєрєа вїсєрїчїлорѣ (апѣсєпѣ ши рє- сѣрїтєнѣ) кїарѣ ши дп Ієрѣрхїа Пѣпєї дєлє Рома, — їарѣ пе лѣ дпчєпѣтѣлѣ вєкѣлѣ алѣ 19 а фѣстѣ лѣзѣдатѣ де фрѣнцѣзї, кѣ є чєлѣ маї вѣпѣ ши маї пєрѣфєктѣ.

Єѣ нѣ вѣїѣ кѣ вѣрѣлє ачєстє де лѣзѣдѣ, — карє нѣ сжптѣ алє тєлє, чї стрѣїнє — сѣ кѣшїтїѣ лїтератрєї кїрїлїчє лѣкѣ дп- трѣ їнїтїлє ромѣнїлорѣ ачєлѣрѣ, зндє єа пїчї пѣлѣ акѣм нѣ є дпврѣдїшѣатѣ, фѣрѣ нѣмѣї зїкѣ, кѣ фєлїѣлѣ ачєстєа де скрїєрє де лѣ П. Кїрїлѣ дпкѣчє є прѣтѣтїпѣлѣ ши кѣндїїзїнєа фїїнѣєї вїсєрї- чєї пѣстрє орѣдѣкѣсѣ-рєсѣрїтєнє, пєнтрѣ кѣ є карактерѣлѣ ши фѣрмѣ ачєстєїа, їарѣ fōrma dat esse гєї. Єатѣ о пїлѣ чє маї пѣтє фѣчє фѣрмѣ: Пѣнє нѣмѣї пре зпѣ Прєѣтѣ де аї пѣшїтї сѣ маї фѣкѣ Лїтѣрѣїа дпѣрѣкѣтѣ дп вєстїмїтє чївїлї вєрї ши де чєлє

кѣвїїнѣїсє нѣмѣї Прєѣлорѣ де алтѣ кредїнѣѣ ши дпдатѣ вєї вєдѣ, чє акѣм нѣ врєї сѣ вєзї.

Апої зїкѣ ши ачєєа, кѣ а скїмѣа ачєстѣ фѣрмѣ кѣ алтѣ ши а дптрѣдѣчє дп вїсєрїкѣ пѣвѣтѣї нѣмѣї дпн кѣпрїѣдѣ сєпѣрѣтїсїкѣ, єстє а сєтѣпѣа дїсармонїѣ ши а тѣрѣзѣрѣ пѣчєа дпн лѣзѣпѣрѣ а вї- сєрїчєї, карє нѣ нѣмѣї, кѣ нѣ о потѣ апѣлѣїа кѣпєтєнїлє вїсє- рїчєшїтї, пре карє лє дпвїпѣвѣдєштє, D. Кѣлѣторїѣ, чї єлє сжптѣ дпкѣ датѣрє дпн пѣтєрєа облєгѣцїїнєї сєлє, (карє єстє лєгѣтѣ ши кѣ їнтерєсєлє стѣтїлї) а опрї асѣфєлїѣ де лѣкрѣрї ши а кѣмѣндѣ кредїнѣїсѣа алїпїрє ши пѣстрєрє а трѣдїїїнєлорѣ ши обїчєїсїрї- лорѣ вїсєрїчєї, пе карє авѣндѣлє єа дпн вєкѣрї с'аѣ прєфѣкѣтѣ дп лєчє.

Спрє дпфрѣнтѣлѣ алѣ 3. „кѣшкѣ тодї карїї дєсѣжптѣ пре ромѣнї дєлє дптрєвѣїндѣрєа лїтерїлорѣ лѣтїнє сжптѣ пѣрї рѣсѣ- лѣтрї, вѣпѣзѣторї де їнтерєсєлє трѣпѣлї ш. ч. а.“ зрѣмѣзѣ де сїнє дпсѣшї рєспѣсѣлѣ: кѣткѣ дєкѣ чєї чє сє цїнѣ де лїтерїлє кїрї- лїчє, ши маї вѣїєскѣ пре ачєстєа дєкѣтѣ пре чєлє лѣтїнє, сжптѣ рѣсѣлѣтрї, нѣмѣї дпн кѣсѣѣ кѣ ши рѣшїї аѣ лїтерїлє лѣї Кїрїлѣ: ашїа тотѣ дпн ачєлѣ кѣвѣпѣтѣ ши аргѣментѣ алѣ кѣлѣторїѣлѣ дєлє Лѣгошїѣ арѣ зрѣмѣ, — чє пѣї нѣ врємѣ а зїчє, — кѣткѣ чєї чє цїнѣ ши прєфєрєскѣ лїтерїлє лѣтїнє сжптѣ тодї Мѣдѣїнѣ-лѣ- трї, пєнтрѣ кѣ ачєстє лїтерє сжптѣ ши алѣї Мѣдѣїнї.

Дпкѣтѣ пєнтрѣ ачєєа, кѣ чєї чє прєфєрєскѣ лїтерєлє лѣї Кїрїлѣ сжптѣ вѣпѣзѣторї де їнтерєсєлє Гѣбернїѣлѣ, — ачєстє є о дпкрїмїнѣїзїнє прєакѣтєзѣтѣ, карє арѣ мєрїгѣ а сє кѣзѣтѣ чєвѣ маї де партє. Єстє де кѣмѣнѣ шїтїѣтѣ Дѣмѣлѣ мїєѣ! кѣшкѣ ши маї пѣпїтє, дѣр маї вѣртѣсѣ дпн тїмѣлѣ чє авє трєкѣ кїрїлїшїтїї нѣ нѣмѣї кѣ нѣ аѣ фѣстѣ вѣпѣзѣторї аї трѣпѣлї, — кѣтѣ пѣсѣкѣ- чєшїтї ши дпкрїмїнєзї Дѣтѣ, — чї дпн кѣптрѣ єї аѣ фѣстѣ чєї маї кредїнѣїшї лѣпѣтѣторї ши аїзѣрѣторї аї трѣпѣлї асѣпѣрѣ врѣїнѣмѣ- шїлорѣ сєѣ кѣтѣ маї вѣїєшїтї Дѣтѣ а вѣпѣзѣторїлорѣ, карїї аѣ фѣст нѣмѣї лѣтїнїшїтї. —

Ажѣнѣгѣ ачєстє, карє нѣ кѣ алтѣ сѣкѣнѣ, де кѣтѣ кѣ дорїнда пѣчєї чєлєї дпн лѣзѣпѣрѣ а вїсєрїчєї лє дѣ дп пѣзлїкѣ.

Злѣ фїїѣ алѣ вїсєр. Орѣ. рєсѣрїтєнє.

(Nє дпвѣїмѣ кѣ пѣрєрєа D. Корєспѣндїнтє, ши пе пѣрє вїнє, кѣ вѣпѣдєнїї шїтї дєсєсєї чє єстє а вїсєрїчєї, ши чє є а лїтерѣ- тѣрєї пѣстрє. Нѣ а фѣстѣ їнѣлѣїзїнєа кѣлѣторїѣлѣ прїп Лѣгошїѣ їпѣвѣїрєа лїтерѣтѣрєї пѣстрє, чї алтѣ, карєа дп дєкѣрєлѣлѣ аїз- лѣї ачєстѣї сє мѣнїфєстѣ де агѣтєа орї сѣвѣтѣ мѣсѣкѣ пѣцїѣнѣлїтѣдїї). —

Ачєстє дпн Тєлєгрѣфѣ сє пѣзлїкѣ пєнтрѣ ка сѣ прїмєскѣ дпн кѣпшїтїнѣѣ Корєспѣндїнтѣлѣ *Gazetei Transilvaniei*, карє ачєстєа нѣ врєа а прєѣкѣпѣ жѣдєкѣтѣ лѣмїї. — P. „Г. Тр.“

*Din Diececa Apadzei.* О корєспѣндїнѣѣ д'аїчї пе дппѣр- тѣшєштє, кѣткѣ Мѣрїа Сѣ D. Епїсѣпѣ Арѣдѣнѣ дѣрєштє дпн їнїтѣ тѣтѣ дпїпїтѣрєа тѣрѣмєї сѣлє, ши кѣ спрє дпїпїтѣрєа кѣл- тѣрєї лїтѣлїї ши а клєрѣлїї дѣ чєлє маї лѣмїнѣтє дѣвєзї. Дпн Арѣдѣ авѣ вѣпѣтѣтє а дпкредїнѣа лїтерѣтѣрѣ лїтѣлїї ромѣнє дпн тѣлїлє нєѣѣсїтѣлїї D. Атѣнѣсїѣ Шѣндѣрѣ, Dr. de medicină, ши лѣ їнстїтѣтѣлѣ клєрїкѣлѣлѣ нѣ маї прїмєштє нѣрмѣлїшїтї ши їдїѣї. чї нѣмѣї де чєї трєкѣдї прїп стѣдїєлє цїмѣнѣсїлє; кѣ аѣѣлє лѣ ачєлѣ їнстїтѣтѣ сє стїмєзѣлѣ мѣлѣ лїтерєлє романє лѣтїнєшїтї ши ашѣа пїмє сє нѣ фїє прєѣкѣпѣтѣ ши грѣвнїкѣ дпн жѣдєкарєа сѣ дєспрє стѣрѣїнѣа Сѣпѣїєї сѣлє де а лѣдї лїтерѣтѣрѣа нѣ нѣмѣї чєа вєсєрїчєскѣ, чї тѣтѣ кѣтѣї стѣ прїп пѣтїнѣѣ ши кѣтѣ о чєрє сє- кѣлѣлѣ дпн карє трѣїмѣ. —

*Брѣшовѣ, 17./5. Іанѣзѣрїѣ.* Пе лѣ пѣї дпкѣ тотѣ їєрѣлѣ дѣ- мѣлѣ, пїпсѣрє пѣдїпѣ, дпгєцѣ ши маї нѣдїпѣ; нѣмѣї пѣлѣ кѣтрѣ 31. Дєч. п. сє аспрїсє клїмѣ пѣлѣ лѣ цєрѣ де 10—15 градѣсрї. Нѣтрєцѣлѣлѣ вїтєлорѣ сє маї пѣстрєзѣлѣ; кѣ тѣтє ачєстєа їєрѣнѣа тотѣ нѣ о вѣ тѣпѣкѣ лѣпѣлѣ. Кѣ тѣтѣ дѣмѣлєрєа дѣмѣлѣ а тїмѣлѣлї клѣсєлє маї сѣрѣчє, карє пе лѣ пѣї сє хрѣпєскѣ маї мѣлѣ дпн цєрїлє вєчїнє сѣфєрє прєа грєѣ, де кѣндѣ дпн зрѣтѣрєа рєсѣѣїлѣлї лї с'аѣ дптрєкѣзѣрѣмѣтѣ мїжлѣчєлє де траїѣ. Іарѣ крєшѣтєрєа аїѣ- лѣї о сїмѣїмѣ кѣ тодїї фѣрѣ осєвїрє де клѣсє.

Дпн сєпѣтѣмѣлѣ трєкѣтѣ злѣ ромѣнїѣ прѣлєтѣрїѣ (мѣнѣїторѣ) дпн Шкїєї (сѣвѣрѣїлѣ де сѣсѣ) дпшї ѣмѣрѣ пе фїїлѣлѣ сѣѣ вїтрєгѣ де 17 1/2 аїї, токѣндѣлѣ де трєї пѣтрѣ орї дпн кѣпѣ кѣ мѣкєа зпѣї топорѣ, дпн кѣсѣѣ кѣ вїєтѣлѣ тїпѣрѣлѣ вѣїсє а сѣпѣа пе нѣмѣтѣсѣа де кѣшпїлєлє вѣтѣї алє соѣѣ-сѣѣ. —

— Дїлєтѣнѣїї ромѣнїї їарѣшї маї прѣдѣсєрѣ врєо трєї пїєсє дпн кѣрєсѣ де 4 сєпѣтѣмѣлї. Дрѣмѣа тїтѣлѣтѣ: „Рѣѣртѣ Шєфѣлѣ Бѣндїїлорѣ“, о їмїтѣїзїнє дѣпѣ „Лѣтрїї“ лѣї Шїллєрѣ, прѣдѣсѣ дпн 4./16. Іан., де ши прєа грєа де прѣдѣсѣ пєнтрѣ дпчєпѣторї, тотѣшї а єшїтѣ спрє дпдєстѣлєрєа пѣзлїкѣлї карє єрѣ маї нѣмѣ- рѣсѣ дєкѣтѣ лѣ чєлєлѣлѣтѣ дѣѣ рєпрєсєнтѣїзїнї. Рѣлѣ прїнѣїпѣлѣлѣ жѣкѣтѣ де Dn. Раѣ, а прѣдѣсѣ о їмпрєсїїнє рѣрѣ пе лѣ пѣї. —

*Блѣжїѣ, дпн Дєчєтєбрє 1853.* Сѣвѣтѣ ачєстѣ рѣзѣрїкѣ сє скрї- сєсє дпн Nr. 99 алѣ Газетєї ачєстєїа дпн а. тр., кѣткѣ с'а мѣ- тѣтѣ лѣ вєчнїчєлє лѣкѣшѣрї лѣтїмѣлѣ кѣлѣгѣрѣ дпн мѣлѣстїрєа

Блажівлі; ачеста не кѣмъ се веде кореспондентеле о апликѣ стрѣжѣ ла локалитате, знде сѣугрѣ пѣмаї рѣпѣвсатѣлѣ кѣлѣгѣрѣ маї рѣтѣсесе дѣн чеї дої, треї, ла карїї лї се редѣсесе пѣте- рѣлѣ, де кѣндѣ кѣ рѣдикареа капѣтѣлѣлѣ шї лѣареа доминѣлѣлѣ шкѣлолорѣ дѣн маїлѣ лорѣ: — Дѣлѣ се маї аѣлѣ дѣ Дїечесѣ дої кѣлѣгѣрї, тотѣ де ачестѣ шѣпѣстїре цїторї, карїї тотѣ аїчї с'аѣ кѣлѣгѣрїтѣ; зѣлѣ дѣ скїтѣлѣ дела Стрѣжѣва, шї алѣлѣ дѣ мїка шѣпѣстїре дѣн Алѣа-Іѣлїа; ачестѣ дѣн зѣтѣ ва сѣ окѣне локѣлѣ рѣпѣвсатѣлѣ дѣн шѣпѣстїреа дѣн Блажїѣ, еарѣ челалѣтѣ ва сѣ се мѣте дѣн шѣпѣстїреа дѣн Алѣа-Іѣлїа. —

Ачесте сїре дѣндрентареа челорѣ дѣн Нрѣлѣ атїнѣсѣ. (Везї шї № 104 дѣн ан. декѣрсѣ. Р.)

**АВСТРИА. Вїена, 9. Іанѣарїѣ.** „Кореспондїнда Австрїа- кѣ,“ зївралѣлѣ гѣберненталѣ, дѣлѣ че зїче, кѣ шїтїреа ешїтѣ дѣн „Монїторѣлѣ“ Францеї десїре аштенатата дѣнтраре а флотелорѣ дѣн Мареа нѣгрѣ а стѣрнїтѣ мѣлѣтѣ неодїхлѣ дѣн інїмї шї кѣ дѣнтрїжїреа десїре дѣрареа пѣчеї евронеѣ с'а. фѣкѣтѣ дѣн зїеле черкѣрї цепеналѣ скїе, кѣ пѣлѣ ла 1. Іан. флотеле н'аѣ дѣнтралѣ дѣн Мареа нѣгрѣ, дѣн рекѣнѣште шї еа (Кореспондїнда) дѣнсемпѣтатеа пасѣлї ачестѣлїа фѣкѣтѣ де Англіа шї Франца, каре пѣте дѣче лѣврѣлѣ ла зѣтѣрї греле, шї маї адазѣе, кѣ нѣ пѣте креде, кѣмкѣ пасѣлї ачеста пѣте ажѣта інтревенїчїнеа дѣн 5. Дек. а челорѣ 4 пїтерї, шї, декѣшѣ елѣ е фѣкѣтѣ дѣн пѣлїтѣ де ведеде деосевїтѣ де чела алѣ пѣтерїлорѣ Цермане, ч. р. кабїнетѣ нѣ ва лїпї а ресевїлї перїклїтата дѣнделѣцере кѣ пѣтерїле шї а мїжлѣчї шї маї дѣлоло о паче опорїфїкѣ дѣнтраре Рѣсїа шї Пѣртѣ. Дѣн зѣтѣ зїче зївралѣлѣ ачестѣ де кабїнетѣ, кѣ орїкѣмѣ се ворѣ скїмѣва дѣн- пѣрїзѣрїле, Австрїа н'аре мотївѣ а лѣва парте арматѣ ла кавса ачеста, дѣн прїчїнѣлѣ кѣ інтреїтатеа терїторїлѣлѣ тѣрческѣ е гаран- татѣ дѣн тотѣ пѣрїлѣ, орїкѣмѣ сѣ ворѣ стрѣмѣтѣ дѣнтрїплѣрїле ревоїлїлѣ; кѣмкѣ легѣтѣрїле прїетенешї але дѣнперѣцїеї кѣ тотѣ пѣтерїле сѣнтѣ пѣтѣрѣврате, шї кабїнетѣлѣ се стрѣдѣеште але сѣ- пѣстра шї не вїторїѣ, кѣмкѣ Патрїа пѣстрѣ ва консерва пачеа, кѣ тотѣ кѣ се аѣлѣ дѣн старе ашї репресента інтреселе сале, оїлїреа шї пѣтереа са дѣн орї че парте.“

— Дѣлѣ алѣ шїтїрї маї нѣлѣ дѣн Константїнополе дѣн 5. Іан. флотеле се аѣлѣ дѣн Мареа нѣгрѣ шї зїлѣ десїзѣрѣментѣ алѣ флотї тѣрчешї аре не ворѣлѣ 7000 тѣрѣне конїпентале, пѣмаї нѣлѣ нѣ се шїте знде сѣ ворѣлѣ десѣварка ачесте тѣрѣне. Шїтїреа, кѣмкѣ дѣнтраре флотеле пѣтерїлорѣ апѣсене шї чеа рѣсѣскѣ с'ар фї шї дѣнтрїплатѣлѣ зїлѣ атакѣ, о лѣсѣмѣлѣ дѣн кѣ сѣ о крѣзѣ алїї.

**ДІН КѢМНІЛѢ РЕСВОІЛІЛІ.**  
(престе тотѣ).

— Дѣнтраре алѣ фаїме кѣте с'аѣ рѣспѣндїтѣ дѣн Цѣра ромѣ- нѣскѣ дѣн аѣарѣ, зѣна дѣн челе маї де фѣрѣте есте шї ачееа, кѣмкѣ дѣн Ромѣнїа мїкѣ деалѣнѣлѣ Дѣлѣрїеї с'ар фї рѣскїлатѣ локѣлїторїї асѣпра пропрїетарїлорѣ шї арѣндаторїлорѣ шї кѣ ар арма а аѣче крѣзїме шї прѣдѣчїнї. Ера дѣлѣ кѣлїте, пѣнтрѣ каре тотѣ челѣ че кѣнѣште стареа дѣрѣнѣлѣлї дѣн Цѣрїле ромѣ- нешїтї, тѣрѣвѣеа сѣ се дѣндоїескѣ де адеверѣлѣ зѣнорѣ фаїме де патѣра ачестора. Цѣранїї адїкѣ нѣ пѣмаї кѣ нѣ ера склѣвї аї пропрїетарїлорѣ, прѣкѣмѣ сѣнтѣ чеї дѣн Рѣсїа престе тотѣ, нѣ пѣ- маї кѣ аѣеа дрентѣлѣ де ашї пѣтеа кѣшїтїга адїкѣ кѣмѣтѣра про- прїетѣдї зѣкѣтѣре, адїкѣ мошїорѣ орї кѣндѣ с'ар пѣтеа кѣлїї де о сѣмѣшорѣ маї маре де ванї, де каре дрентѣ дѣн церїле дѣн- вѣчїпѣтате іарѣш ера лїпїцїї іобацїї, — чї престе ачѣста не цѣ- рѣнѣлѣ нѣлѣ опрїа нїмїнї ка сѣ нѣ дѣнведе ла шкѣлѣ шї сѣ нѣ апѣче орїче карїерѣ маї палѣтѣ; де ачееа дѣн Церїле ромѣнешїтї поцїї пѣмѣтѣра о мѣлїтїме маре де воїерї, карїї кѣмѣ амѣ зїче с'аѣ фѣкѣтѣ шї с'аѣ рїдикатѣ деадрентѣлѣлї дѣн опїкѣ шї дѣнтрѣ дѣн- десѣлѣлѣ челѣ маї адевератѣ алѣ кѣлїтѣлѣлї аѣ тѣрѣкѣтѣ дѣн колїѣ дѣн палатѣ, прѣкѣмѣ іарѣш де аколо пѣте рекѣдеа зѣнорѣ сѣлѣ прїн зїлѣ десѣстрѣ сѣлѣ дѣн вїна са, пѣнтрѣкѣ повлѣда дѣн Прїнчїпате нїчї де кѣмѣ нѣ есте ерезїтарїѣ: фїлѣлѣ де воїерїѣ нѣ маї есте воїерѣ, чї тѣрѣвѣеа сѣ шї кѣшїтїе ранѣлѣлї прїн орѣшкаре мерїте (марї орї нїчї, ачѣста е алѣ дѣнтрѣваре).

Маї адаогѣ, кѣ робота регѣламентарѣ а цѣранїлорѣ ера пѣлѣ ла а. 1848/9 пѣмаї 24, іарѣ нїчї де кѣмѣ 104 орї 208 зїле шї даждеа де фамїлїѣ ка врео 5 ф. м. к., іарѣ дѣн зѣрареа тра- ктѣтѣлѣлї де Балѣта-Лїманѣлѣ сѣртеа цѣранїлорѣ с'аѣ шї маї зѣноратѣ прїн алѣ лецївїрї нѣлѣ модїфїкѣтѣре де але регѣламентѣлї, прїн каре пѣмѣтѣрѣлѣ роботелорѣ се скѣрїсе ла 12 зїле не зїлѣ анѣ шї се лѣзарѣ гаранцїї ка нїчї кїарѣ арѣндаторїї сѣ нѣ нѣлѣ апѣса асѣпра цѣранїлорѣ ашеа грѣлѣ прѣкѣмѣлѣ апѣсасерѣ пѣлѣ ла 1848. Дѣн ачесте пѣлїне дѣн кѣ с'а пѣте кѣнѣште зѣнорѣ, кѣ цѣранїї ло- кѣлїторїлорѣ аї Прїнчїпателорѣ ромѣнешїтї нѣ преа аѣ темейрї де а се рѣскїла асѣпра воїерїмеї ка асѣпра зѣнї касте жѣрате врѣшѣташе а лорѣ, пѣнтрѣкѣ воїерїмеа дѣн партеа еї чеа маї маре есте ешїтѣ дѣн сїнѣлѣ лорѣ шї се дѣнтрѣче маї апої іарѣш

жосѣ ла цѣрѣлїме сѣлѣ пѣмїре де Мазїлї, Постѣлїчїеї, Рѣзѣнї (дѣн Молдова) ш. а. ш. а. — Апої дѣн асѣпра кѣї сѣ се фїе рѣскї- латѣ цѣранїї дѣн Ромѣнїа мїкѣ? Дѣлѣ тотѣ шїтїрїде кѣте пѣ- трѣндѣлѣ дѣн ачеле пѣрїї, рѣспѣнсѣлѣ се дѣнкеїе дѣнтрѣнѣлѣ кѣлїтѣ: Асѣпра стрѣнїлорѣ. Дѣн церїле ромѣнешїтї адїкѣ дѣнї кѣлїтѣ шї дѣнї аѣлѣ порокѣлѣлѣ фѣрте мѣлїї стрѣнїї маї вѣртѣсѣ де леѣеа рѣсѣрїтѣлѣ, дѣнтраре карїї грѣчїї цїнѣ локѣлѣ дѣнтеїѣ, дѣлѣ еї зѣмѣзѣлѣ вѣлгарїї шї мѣскалїї; вѣлгарїї дѣлѣ сѣнтѣ маї тоцїї ѣменї аї цѣ- чїї, ѣменї мѣнчїторї, екопѣмї вѣнї шї негѣцѣторї фѣрѣ прѣцѣтѣ, се шї прѣфакѣлѣ зѣнорѣ дѣн ромѣнї, іарѣ мѣскалїї сѣлѣ сѣнтѣ пѣмаї пролетарї рѣмашї дѣлѣ ошїтїрї дѣн епѣче дѣн епѣче, сѣлѣ сѣнтѣ о самѣ де офїцерї дѣнсѣрацїї дѣн касе воїерешїтї, дѣнзѣлїцїї де ачеле церї, патѣралїсѣцїї маї тоцїї шї маї амѣ пѣтеа зїче кѣ маї ізѣїторї де ромѣнїме декѣтѣ де векеа лорѣ патрїѣ. Дѣн тоцїї, арѣндато- рїї шї о парте дѣн амплѣоїацїї сѣнтѣ ачѣїа, асѣпра кѣрѣра поѣо- рѣлѣ с'ар пѣтеа дѣнтрѣжѣта кѣ орѣшкаре кѣлїтѣ. — Дѣнтрѣачееа кѣмкѣ цѣранїї дѣн крїса дѣн каре се аѣлѣ цѣра лорѣ, дѣн тѣрчї дѣн кѣ аѣ дѣнкрѣдере тотѣ ка шї дѣн чеїлалїї стрѣнїї, се кѣдѣцїте шї де аколо, кѣ не тѣрчїї дела Калафатѣ іаѣ костатѣ остепелї шї черкѣрї фѣлѣрїте пѣлѣ сѣлї дѣнзѣплече але кѣра не ванї скѣшїлї кїарѣ провїсїнїлѣ кѣмѣтѣрате іарѣш кѣ ванї. Кѣ тотѣ ачестеа Га- зетеле Вїенеї цїнѣ дѣн маї мѣлїї Нрї аї лорѣ, кѣ рѣскїла дѣн Ромѣнїа мїкѣ с'ар дѣнтрїде. Ачелеаш маї адаогѣ о алѣ історїѣ кѣнѣоскѣтѣ шї не ла пої дѣн сївселе кѣлїторїлорѣ, кѣ гѣбернїлѣлѣ провїсїорїѣ де акѣмѣ ар фї трїмїсѣлѣ дѣн Ромѣнїа мїкѣ не колѣне- лѣлѣ Солѣмонѣ (одїнїорѣлѣ кѣнїтанѣлѣ де пѣндѣрї шї камерадѣ де арте алѣ лѣ Г. Магїерѣ шї алѣ лѣ Чѣпаѣеа), кѣ скопѣ ка сѣ до- молѣскѣ не ѣменї дѣн жѣдеѣеле Жїлїлѣ шї Мехедїнїї, кѣ елѣ дѣлѣ н'ар фї реешїтѣ ла нїмїкѣ, декѣтѣ ка пропїтїѣ де остѣшїме рѣ- сѣскѣ сѣлѣ прїндѣлѣ не кѣлїва цѣранїї карїї нѣ маї воїа а пѣшї ла конѣракте кѣ арѣндаторїї. Дѣнтрѣачееа цепеналѣлѣ Фїнѣбах лѣлѣ о алѣтѣ мѣсѣрѣ; елѣ адїкѣ орѣдїнѣлѣ прїндереа капїлорѣ комѣналї дѣн сателе де кѣтрѣ Каракалѣ, не карїї акѣмѣ дѣн цїне де остатїчї, (obsides), пѣнтрѣка сателе ачелеа сѣ нѣ дѣнрѣспѣскѣ а цїне кѣ тѣрчїї, нїчї але да вре зїлѣ ажѣторїѣ дѣн кѣрѣзїшї, пошѣтѣрїї. — Дѣн кѣтѣлѣ пѣнтрѣ чѣкнїтѣра дѣнтрїплатѣ ла зїлѣ сѣтѣ дѣнтраре ромѣ- нїї гранїцарї не лїнїа Дѣлѣрїеї шї дѣнтраре солдацї мѣсѣлѣшїтї, кавса ачестеїа се зїче а фї, кѣ мѣскалїї воїрѣ а се ашеза дѣн кварталѣ ла зїлѣ сѣтѣ гранїцарїѣ; ромѣнїї дѣлѣ се опѣсѣрѣ зїкѣлїдѣ, кѣ еї сѣлѣжескѣ патрїеї кѣ арма, прїн зѣраре нѣ сѣнтѣ дѣнторї а маї да шї кварталѣ алторѣ арматї. —

Не лѣнѣгѣ тотѣ ачестеа сїмѣлѣлѣ ізѣвїрїї де патрїѣ шї грїжа ка ачееаш сѣ нѣ се пѣрѣдѣ с'а дешѣнтатѣлѣ дѣнтрѣо мѣсѣрѣ неашѣ- пѣтатѣ ла Молдаво-Ромѣнї. Челѣ пѣлїнѣлѣ ашеа не асїгѣрѣ корѣ- спондїнцїї Газетелорѣ пѣнцѣешїтї шї францѣзешїтї.

— Дела Галацї се скїе дѣн 28. Дек., кѣ тѣрчїї факѣлѣ дѣн- тѣрїтѣрїї марї дѣнтрѣ ашеа пѣмїтѣлѣлѣ шанѣлѣ алѣ лѣ Траїанѣ. Со- дѣлѣ кѣ сокѣтѣла, кѣ дѣкѣлѣ кѣмѣва цепеналѣлѣ Лїсѣрѣ с'ар дѣнчерка а ловї асѣпра Доброѣеї кѣ врео флотїлѣ арматѣ де Дѣлѣрїе шї кѣ маї мѣлѣтѣ тѣрѣне, атѣнчїї флота англо-францѣзѣлѣ ва апѣка лѣкѣ не ла Балчїкѣ, пѣнтрѣка ашеа сѣ стеа де дѣндетѣлѣлѣ оперѣцїнїлорѣ лѣ Омерѣ Паша не Дѣлѣрїе дѣлѣсѣлѣ.

Орїче алѣ шїтїрї рѣспѣндїте дѣн Асїа прїн Газете дѣн кѣ маї черѣ тїмѣлѣ ка сѣ се кѣкѣ.

**Cronica straina.**

**ТѣРЧІА. Константїнополе.** Дѣн зїлѣлѣ дѣн Нрїї тѣрѣк. амѣ дѣншѣрѣтѣшїтѣлѣ пѣмаї не скѣрѣтѣлѣ пѣнтелѣ ачелеї пѣте ешїте дела челе патѣрѣ пѣтерї еврѣоѣне шї адресате Порцїї ка зїлѣ темейѣ де дѣншѣлїре. Акѣмѣ не аѣлѣтѣлѣ дѣн старе де а репрѣдѣче кїарѣ тѣстѣлѣ дѣнтрѣгѣлѣ алѣ пѣтеї, каре сѣлѣлѣ ашеа:

„Сѣлѣскрїсѣлѣлѣ аре опѣре дѣн колїцѣлеѣцере кѣ репрѣсѣнтанцїї N. N. N. де а дѣнкрѣнѣшїнцїа не дѣн Пѣртѣ, кѣмкѣ, маї авѣндѣлѣ гѣбернїлѣ лорѣ кѣлїтѣлѣ де а креде, кѣ Маїестатеа Са дѣнперѣ- тѣлѣ Рѣсїеї прїн манїфѣстѣлѣлѣ де ресвоїѣ шї прїн фантеле зѣрѣате дѣн тѣрѣнѣлѣлѣ, фїрѣлѣ негѣоцїацїнїлорѣ дѣн кѣлїтѣлѣ прївѣшѣте де дѣн- тѣрѣкѣрѣматѣлѣ, шї фїндѣкѣлѣ сѣлѣскрїшїї престе ачѣста маї шїтїѣ дѣн кїарѣ декїарѣцїнїлѣ Маїест. Сале дѣнперѣтѣлѣлї, кѣ ачеста нѣ по- фѣтешѣте маї мѣлѣтѣ, декѣтѣ о деплїнѣлѣ егалїтате а дрентѣрїлорѣ шї скѣлїнцѣелорѣ дѣте де кѣтрѣ Маї. Са Сѣлѣтанѣлѣ шї де кѣтрѣ глѣо- рїошїї сѣлѣ маї-марї комѣнелорѣлѣ крѣшїтїне сѣлѣсѣ дѣнпалтеї Порцїї, маї дѣнколо, фїндѣкѣлѣ дѣн Пѣртѣ а рѣсѣнсѣлѣ ла ачесте декїарѣ- цїнїї асїгѣрѣндѣлѣ, кѣ дѣнса о цїне де зїлѣ лѣкѣрѣ алѣ опѣреї сале ка сѣ сѣлїнѣлѣ сѣлѣ атїнселе дрентѣрї шї скѣлїнцѣе шї кѣ дѣнса тотѣдеаѣна есте аплѣкатѣ де а пѣне капѣтѣ чертеї каре се ескѣ дѣнтраре амѣндѣлѣлѣ дѣнперѣцїїле, — се сокѣтї кѣ негѣоцїацїнїлѣ че ар фї а се дѣнчепе арѣ тѣрѣвї сѣлѣ пѣрчѣдѣлѣ не зѣрѣтѣорѣле те- мейрї:

1. Кѣтѣлѣ маї кѣрѣнда дешѣртаре а Прїнчїпателорѣ.
2. Дѣнпоїреа веїлорѣлѣ трактате.

3. Ампертъширеа ферманелоръ дн прѣвѣца дрепърилоръ би-сериченті date de Л. Пóртъ тѣтзоръ сѣвѣшилоръ сѣи пемъсма-мані (адикъ крештині де тóте лециле щ. а.), каре ампертъшире съ се факъ птерилоръ не лънгъ о асѣзраре амъсратъ (къ се воръ пѣстра ші дн вѣторъ).

4. Амвоіела че ші апъкасе а се дикейі сире а днденліні трактатълѣ прѣвѣторъ ла докѣрѣле сѣинте ші ла ашезѣминтеле ре-лецібсе дн Іерусалимъ, с'ар прѣимі де вѣнъ дптокама.

5. Амалта Пóртъ аръ декіара кѣтръ репресѣнтандіи челоръ патрѣ птері, къ джпса есте гата а денъми знъ пленипѣтинте, а демънда о дпчетаре де арте ші а негодіа не темеісрѣле сѣсѣ арѣтате не лънгъ копъкрареа птерилоръ ші дптр'о четате пѣ-тралъ дн прѣвѣца кѣреіа с'ар амвоі къ тоді.

6. Декіарѣцінпеле date де кѣтръ птері дптрѣ дпченѣтълѣ трактатълѣ дела 13. Івліѣ 1841 с'ар дптрѣ дн формъ де кѣтръ ачелеаш птері дптрѣ интересълѣ свѣранітѣдїи ші алъ дптрѣцїтѣ-дїи імперіалї отоманъ, кѣтѣ ші дн алъ вѣнеі амвоіелі ев-ропене. —

7. Ші Л. Пóртъ дпкъ шіаръ арѣта дн партеа са дптрѣ ачелаш интересъ некълїтїа са хотѣрѣре де амї дпвѣзѣтѣдїи сї-стема са гѣвернемѣнталъ ші а десѣнѣрѣ реформе дн лѣзптрѣ къ маї мѣлѣ ресѣлатѣ, пентрѣ ка съ дпдѣстѣлѣзе тревѣнѣделе ші дрептеле аштепѣрї але сѣвѣшилоръ сѣи де тóте класеле. Датѣс'а дн Нера ла 12. Дечемѣре 1853.

(Сѣвскрїшї).

Lord Stratford de Redcliffe. Navagany  
L. de Willebrord. C. de Boeck.

Ачѣста е пота.

Пóрта дн партеішї тотѣ маї скїмѣвъ кѣтечова ші дн ачеа потъ ші апъме ла П. 1 адаосе, къ рѣшїи съ пѣрѣсѣскъ Прїнчї-пателе дптрѣнѣ рѣстїнїѣ дефїитѣ челѣ мѣлѣ де 15—20 зїле; ла П. 2 къ трактателе веки съ се амвоіескѣ пѣмаї къ прѣвѣнѣцъ ла асѣзрареа свѣранітѣдїи ші а дптрѣцїтѣдїи імперіалї отоманъ; іаръ ла челемалте пѣнтѣрї, къ Пóрта декіаръ а дпвѣзѣтѣдїи ста-реа сѣвѣшилоръ сѣи ші а дптрѣ дрепѣрїле крештинїлоръ дн кїаръ амдемнѣлѣ пропрїѣ. —

Чїне пѣ vede дн тóте ачестеа, къ негодїацінпеле дїпломатїче дн Константїнополе аѣ паштатѣ де мїнъне, кѣчї адикъ еле се афлъ токма знде ера дн тотѣ декѣрсѣлѣ амълї 1853 пѣпъ ла зїоа дн каре ешї манїфестѣлѣ де ресѣоїз алъ Сѣлтанѣлї.

АНГЛІА. Лондонъ, 5. Іанѣарїѣ. (Дѣпъ Timesъ шї Daily Newsъ). Нѣштѣрѣлѣ матрозілоръ ші алъ солдацілоръ де марїнѣ се амълї не амълѣ 1854 ла флота Брїтанїей къ 53,500 фечїорї. Адаосѣлѣ дн 1852 ста пѣмаї дн 8000 солдаці ші дн 5000 ре-крѣдї де марїнѣ маї мѣлї декѣтѣ дн амълѣ 1851. Акъмѣ дпсѣ Амліа маї скóте дпкъ 38 мїи матрозі ші дпвѣдѣчїей де матрозі шї 15,500 солдаці марїнарї. Флота маї кѣшїтїгъ кѣтева корѣбїи де фрѣнте; сире ес.: пѣмаї лїнїеле челе марї къ авѣрѣ (пѣ къ пѣнъзе) се адаосѣ дела 11 ла 20, маї сѣнтѣ шї 7 фрегате шї 5 корѣбїи марї де пазъ, тóте къ авѣрѣ, челе маї мїнънате корѣбїи дн кѣте вѣзѣ лѣмеа вреодатѣ. Нѣштѣрѣлѣ челорлалте корѣбїи пѣ се маї шїте. Ам скѣртѣ, пѣмаї акъмѣ ла амълѣ се арагъ, къ Амліа авѣ темеісрѣле сале де а трѣгъна кѣвса Оріентѣлї атлѣгъ де мѣлѣтѣ, пентрѣка адикъ съ аївѣ тїмпѣ де ажънсѣ, спре а се гѣтї съ дпсѣфле респентѣ ла тóтѣ лѣмеа. Шї къ тóте ачестеа есте іарѣш лѣкрѣ не фадъ, къ прегѣтїрїле Брїтанїей нїчї не де-парте пѣ костъ атѣта дпкорѣдѣчне шї сгомотѣ. не кѣтѣ костъ але Рѣсїей каре пѣмаї дела Клеръ а рїдїкатѣ 45 мїліоне ф. м. к. ка ажѣторїѣ ла спеселе ресѣоїзлї шї а дпартатѣ 40 корѣбїи пѣ-маї де лїнїѣ. — Дѣстѣлѣ, къ прегѣтїрїле де ресѣоїз дптр'о парте шї дн алта сѣнѣпѣлѣ фѣрѣ амвоіелъ къ челе каре се фѣкѣсерѣ одїнїоръ асѣвра лїї Наполеонъ ла 1812. апої есѣ орї знде ва ешї. —

Къ тóте ачестеа пѣ се нóте аштепта ашеа кѣрѣндѣ ка съ се дпгѣшїле врео вѣгѣлѣ дн Мареа пѣгре; тїмпѣлѣ де іернѣ авїа ва сѣферї ачѣста. Портѣрїле рѣсешї Херсонъ, Ніколаїефѣ, Одеса шї Очакофѣ, не каре аре съ ле дпкїдѣ флота франѣезо-брїтанѣ де 44 корѣбїи (ла каре маї вїнѣ шї алтеле) дн Іанѣарїѣ сѣнтѣ къ тотѣлѣ сїсѣре, іаръ де Севастополе нїчї апронїереа пѣ э къ пѣтїнѣ дн канѣ де іернѣ. Фѣртѣнеле не Мареа пѣгрѣ то-кма акъма сѣнтѣ маї амфїкошате; апої дпкъ п'а кѣтезатѣ нїчї знъ ероѣ къ мїнѣте сѣлѣтóсѣ а се тѣсѣра къ птерїле челе кѣм-плїте але патѣрїей дпѣзрїате дн апо-тїмпѣлѣ ачестеа. Іаръ де-кѣтѣва ар фї а се шї окѣна (іаръ пѣ пѣмаї а се влока) знеле дн портѣрїле рѣсешї, атѣнчї маї рѣтѣне амвоіелъ, дѣкъ се потѣ ачелеаш ла тóте тотѣ пѣмаї къ флоте шї óре пѣ арѣ фї сїлїдї врѣштанїї, а ешї не ѣскатѣ п' а се вате пентѣ ла пентѣ ка шї тѣрчїи дн Прїнчїате. —

ЦЕРМАНІА. Зїсрналеле дн Варшовїа адѣкѣ знѣ декрѣтї прїи каре се опреште еспортареа фрїтелоръ дн Полонїа дела Іан. 1854 амколо пѣмаї не лїнїа мезїнеї къ Австрїа дпкъ; шї Аста тѣсѣрѣ а продѣсѣ дн Рѣсїа о маре амперсїзїне, чееа дн Франца шї Амліа дпкъ пѣ ва лїнїї фїндѣкѣ эле дпкъ тѣ-серѣ фрѣнте дн Рѣсїа. Къ тóте къ Едїнѣстѣлѣ шї Амерїка пѣ-пѣтрї не жѣмѣтате Европа, тотѣш тѣсѣра аста, прївїтѣ ка о пресалие фадъ къ дптрареа флотелоръ дн Мареа пѣгрѣ. нóте а-рѣтѣрї не пресокотїте.

СЕРБІА. „Срѣскї Дневнїк“ дн Белградѣ къ датѣ 15. Деч. скрїсе, къ знѣ фермѣнѣ алъ Сѣлтанѣлї сѣсїтѣ дн Сербїа д-кїаръ, къ Сербїа не вїторїѣ е *liberats de protektorats.lă* Рѣсїа шї трактателе че прївескѣ ла ачестѣ протекторатѣ сѣнтѣ декї-рате фѣрѣ нїчї о валóре. Се аштептѣ аста тѣсѣрѣ шї дн прѣ-вѣнѣца Прїнчїателоръ. —

Дѣспре Персїа се чїгеште, къ дїферїнѣделе сї къ Пóрта сѣ-фѣкѣтѣ вѣне шї къ Амліей іа сѣкѣсѣ а о авате дела планѣрї-рѣсешї. —

Дн Скандїнавїа се шїте дн ісѣворѣ офїціосѣ, кѣмкъ Шведїи къ Данїа аѣ дпкеїетѣ о алїанѣцъ не маре шї пѣ ворѣ а прїмї алї-анѣа амѣїетѣ де Рѣсїа чї с'аѣ декїратѣ а пѣстра еарѣ пѣстра-лїтатеа дн кѣвса оріенталѣ. —

Дѣла Одеса се скрїсе, къ съ факѣ прегѣтїрї пентрѣ прїмїере М. Прїнѣдъ Константїнѣ амколо. еарѣ Gazeta de Трїестѣ адѣче шї-рѣа сѣкѣрѣ, къ алъ 6. корѣбї рѣсескѣ дела Московїа а прїмїтї-ордїне съ маршезе дн Полонїа, шї Прїнѣдъ Воронѣовѣ дн Кѣ-касїа се трїмїте ажѣторїзлѣ черѣтѣ къ 80 тѣнѣрї ш. а. сѣмнѣ к-аре маре лїнѣсѣ де елѣ. —

ФРАНЦІА. Парїсѣ, 8. Іан. Акъмѣ дн 6. прїмїрѣнѣ пошїте де 3 зїле. — Дѣпъ зїсрн. Фрѣнѣче 55,000 фрѣнчї шї 22,000 енглѣзї тотѣ трѣне алесе се днѣ гата спре а се транспорта ла інѣсѣлѣ Кандїа (Крета тѣрческѣ) ка се фїе апрóне де орїче с'арѣ дп-тѣшїла дн Мареа пѣгрѣ. Амператѣлѣ Наполеонѣ а рѣндѣїтѣ прїи-Телеграфѣ вр'о 80 де корѣбїи де транспортѣ, ка съ се афле гата дн портѣлѣ дела Тѣлонѣ. Рѣсїа лѣкрѣзѣ къ тотѣ адїнѣсѣлѣ ка дор-шї акъмѣ ва пѣтѣ амдѣмлека не Франца ла вр'о пѣстралїтате. Амтр'ачеа шїтїреа къ се ворѣ амфїнѣца 3 лѣгѣре марї франѣо-зешїтї де кѣте 40,000, еарѣш сѣборѣ дн пѣвѣлїкѣ. — Ам Франца се продѣче пїеса „Косакѣлѣ“ де пѣнѣштерате орї, чееа че Газе-теле де Петерсѣврѣгѣ о сѣферѣ грѣѣ. — Дн Константїнополе дн 2. Іанѣарїѣ се сїнѣне къ асѣзї дѣмїнѣдѣ флотеле аѣ прїмїтїѣ-порѣнѣкъ де а інтра дн Мареа пѣгрѣ. Дѣпъ Вандерер. — Дн пар-теа Амліей шї а Франѣей с'аѣ порѣнчїтѣ 2 корѣбїи съ мерѣгъ ла Севастополѣ шї съ сїнѣпѣ адмїралѣлї рѣсескѣ, ка се пѣ ессе дн-портѣлѣ Севастополе, къ алѣфелѣ тѣнѣрїле франѣезе шї енглѣзе ворѣ да дн корѣбіеле че ворѣ ешї дн Маре.

№. 37 Н. С. К. 1854.

**АМШТИНЦАРЕ.**

Амн. мїнїстерїѣ ч. р. де комѣрѣдѣ, къ емїсѣ амалѣ дн 31. Дечемѣре 1853, №. 16570/7, а афлатѣ къ кале а ордина, ка кѣрселе телеграфїче де вѣрсѣ дн Вїена, че вїнѣ ла офїціалѣ ч. р. телеграфїкѣ дн Сїбїѣ съ се ампертъшескѣ камерей ачестеїа ко-мерѣїале шї індѣстрїале.

Камера адѣче ачѣста ла пѣвѣлїкъ кѣпошїнѣцъ къ ачеа обсер-вѣчѣне, къ ачелеашї се потѣ vede дѣпъ сѣсїтѣлѣ постѣї не тóтѣ зїва дн кѣндѣлѣрїа камерей.

Брашовѣ, дн 11. Іанѣарїѣ 1854.

*Камерї комѣрѣїалѣ шї індѣстрїалѣ дн Брашовѣ.*

**ЕВЪАРДЪ МАИ,**

часорнїкарїѣ, страта вѣмїей, дн каса фрѣдїлоръ Богданѣ, амшї рекомѣндѣ деносїтѣлѣ поѣ де часорнїче вїне регѣлате *de tóts пласа* къ с'аѣ шї фѣрѣ мѣсїкѣ, прекѣмѣ шї тотѣ фелїалѣ де часорнїче, пѣмїте Schwarzwälder Uhren, къ прѣцѣрї фóрте кѣмпѣтате.

Се прїмескѣ шї репаратѣре дн арта ачѣста, шї къ прѣцѣ не кѣтѣ се нóте маї ешїнѣ се ворѣ репара фѣрѣ амѣпаре.

**БАЛѢЛѢ РЕЌНИЌНЕИ**

ва фї Дѣмїнекъ дн 17/29. Іанѣарїѣ 1854.